

Noten"besprechung"

Beitrag von „O. Meier“ vom 3. Juli 2024 14:52

Zitat von Schmidt

bedeutet. Du scheinst den Begriff nicht verstanden zu haben.

Deine Einschätzung dazu finde ich wenig relevant. Im übrigen habe ich auch den Vorwurf des „Rassismus“ nicht erhoben, sondern mich lediglich auf eine rassistische Konnotation bezogen. Die sehe ich bei der Formulierung „türkischer Basar“ durchaus. Dabei ist es gar nicht so wichtig, dass wir unsere individuellen Eindrücke von Basaren vergleichen. Das interessante ist der Sprung von bestimmten Verhaltensweisen zu einer Nationalität.

Da ist schon etwas geprägt im Kopf, das einem womöglich brim Sprechen nicht auffällt. Deshalb halte ich da einen Hinweis für angebracht.

Zitat von Schmidt

Tip #2: Die Aussage "Auf türkischen Basaren wird gefeilscht." ist nicht gleichbedeutend mit "Türken feilschen gerne."

Das mag ja sein. Aber das sind eben nicht die Floskeln, die Anlass meiner Intervention waren. Vielmehr ist mir eine Anmerkung aufgestoßen, dass man sich nicht auf einem solchernationalen Basar befände. So neutral finde ich eine Formulierung nicht. Ähnlich wie „Wir sind hier doch nicht in der Hafenstraße.“ o. ä. schwingt da halt etwas Negatives mit, dass das als typisch empfundene Verhalten in die Kritik rückt.

Aber wo eir gerade bei Formulierungsfeinheiten sind. Es war wohl von einem „türkischen Basar“ die Rede, nicht von einem „Basar in der Türkei“.